



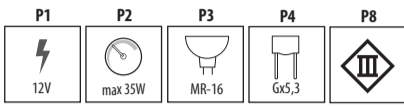
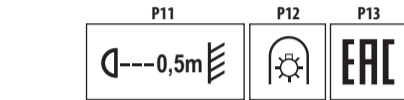
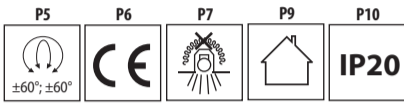
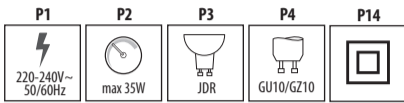
Kanlux

ALREN R DTL

(PL) Kanlux S.A., ul. Objazdnowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Šafářová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Spálenka 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux RtL, 9026 Győr, Bácsa út 153/A, 108-56/KM/HOKK, 08130, Károlyvárosi utcánál, Kácsa-Cseretemesi közút, C/Éterpanonvárosi Bosnyák utca, sz. Csofoba, Győrmező 1-5, 9016/617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Binelei 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) 000 Kanlux, yn. Komsomolskaja, № 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлукс, Электротехника, yn. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph:+359 242 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund

EN DE FR IT PL CZ SK HU RO MD BG RU BY UA LT LV

2018/01-1

www.kanlux.com**HLDR-GX5.3****BR-GZ10****EN****INTENDED USE / APPLICATION**

Decorative ring – component of the lighting fixture. Product designed to be used in the home and for other similar general applications.

WARNING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to use. Terminals must be placed in a way that will disable their contact with the product parts that become heated. A single component is not a complete lighting fixture. Use only the listed types of frames, as per the drawing. The components used must be compliant with the applicable technical requirements in terms of safety. The type of components used must be selected to match the mains voltage and the expected operating conditions.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Ensure fire air access. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. The light source becomes heated to a high temperature. Product may heat up to a higher temperature. Do not cover the product. Place all the leads and elements mating with the fixture ensuring no contact with the parts of the lighting system that become heated. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage.

P2: Maximum power of the light source.

P3: Halogen light bulb.

P4: Base/holder.

P5: Angle of control of the fixture.

P6: Product meets the requirements of EU directives.

P7: The product not suitable for covering with heat-insulating material.

P8: Class III A product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.

P9: Use only indoors.

P10: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.

P11: The product describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.

P12: A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used.

See: the same symbol should be applied to a light bulb.

P13: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

P14: Class II A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux S.A. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE**VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Dekorating - Komponente der Leuchte. Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

WARTUNG

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Montagechema: s. Zeichnungen. Vor der Installation muss die Umgebungsmontierung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Eine einzelne Komponente ist keine vollständige Leuchte. Verwenden Sie nur die angegebenen Arten von Fassungen - siehe Abbildung. Die eingesetzten Komponenten müssen die einschlägigen technischen Anforderungen in Bezug auf Sicherheit erfüllen. Die Art der verwendeten Komponenten muss entsprechend der Netzspannung und den vorgesehenen Betriebsbedingungen angepasst werden.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt ausschließlich bei der Netzspannung oder einem anderen Spannungsbereich versorgen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt nicht bedecken. Alle Leitungen und mit der Leuchte verbundenen Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leuchtgeräts kommt. Die Regulierung der Leuchtuchtigkeit und/oder der Austausch der Lichtquelle darf erst nach dem Abkühlen des Produktes erfolgen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produktes durchführen. s. Zeichnungen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z. B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Eine Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Netzspannung

P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle

P3: Halogenleuchte

P4: Lampensockel / Leuchte

P5: Regulierung des Leuchtwinkels

P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien

P7: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.

P8: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen unfährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.

P9: Nur für die Verwendung im Innenbereich

P10: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.

P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (derer Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

P12: Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben.

P13: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion

P14: Klasse II. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfäballe.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind finden auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR**DESTINATION / APPLICATION**

Anneau décoratif – composante du luminaire. Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude concernés. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension déclarée. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Cordons de connection doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Une simple composante ne constitue pas un luminaire complet. Utiliser uniquement les types de douilles indiqués - voir la figure. Les composants utilisés doivent répondre aux exigences techniques applicables en matière de sécurité. Le type de composants utilisés doit être sélectionné de manière à correspondre à la tension du réseau et aux conditions de fonctionnement envisagées.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Assurer l'accès libre de l'air. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Ne pas couvrir le produit. Tous les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments du système d'éclairage se chauffant. Réglage de la direction d'éclairage ou l'échange de la source de luminaire peut être effectué après le refroidissement du produit. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images.

Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc.. Il est recommandé de contrôler si tous les raccordements et les éléments du système d'éclairage sont corrects.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale.

P2: Puissance maximale de la source de lumière.

P3: Lampe à incandescence halogène.

P4: Couplet / douille.

P5: Réglage d'angle du luminaire.

P6: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

P7: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.

P8: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec des très basse tension sécurisée (SELV)

sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.

P9: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.

P10: Protection contre les états solides dépassant 12mm.

P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

P12: Luminaire à lequel on peut utiliser les lampes à incandescence halogène autolimité ou possédant son écran.

P13: Certificat de conformité valide de la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

P14: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.

PROTEZIONI DE L'ENVIRONNEMENT

Garantire l'opportunità e protegger l'environmento. La segregazione dei rifiuti d'imballaggio è raccomandata.

REMARKS / INDICATIONS

No observation des indications du présent. Eviter d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et/ou autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com. Kanlux S.A. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

It is recommended to use the product in accordance with the approved standards on the territory of the Customs Union.

Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует разместить таким образом, чтобы не допустить ступолющения с нагревающимися частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: сморьте иллюстрацию. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Рекомендуется контролировать исправности всех соединений и элементов системы освещения.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ
P1: Напряжение номинальное.
P2: Максимальная мощность источника света.
P3: Лампочка галогенная.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Угловая регулировка светильника.
P6: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P7: Изделие непригодно для прикртии термозоляционным материалом.
P8: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
P9: Применять только внутри помещений.
P10: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P12: Светильник, в котором можно использовать галогенные лампочки самозащитные или имеющие собственную защиту.
P13: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.
P14: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Заботиться о чистоте в окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.
ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Декоративне кімце - елемент світильника. Вибір призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.
МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схеми монтажу: див. інструкцію. Перш ніж використовувати виріб необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб уникнути контакту з елементами виробу, що нагріваються. Особливі елементи не є комплектом світильника. Слід застосувати тільки змінення види рамок - див. рисунок. Використані елементи повинні задовольняти відповідним технічним вимогам з точки зору безпеки. Вид використуваних елементів повинен бути підібраний відповідно до мережеви напругою і передбачуваними умовами експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Рекордується всередині приміщення.
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Обслуговування проводити лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Забезпечити доступ повітря. Вибір живитися виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуватися джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високі температури. Вибір може нагріватися до високі температури. Не накривати виробу. Всі проводи і елементи з'єднані зі світильником необхідно розташувати так, щоб уникнути контакту з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення і/або заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб висигне. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. інструкцію. Вибір заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пилю, бруду, вода, волога, вібрації тощо. Рекомендується провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Номінальна напруга.
P2: Максимальна потужність джерела світла.
P3: Галогенна лампа розжарювання.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Регулювання кута світильника.
P6: Вибір відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).
P7: Вибір не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
P8: Клас III. Вибір, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
P9: Використовується лише всередині приміщення.
P10: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
P11: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P12: Світильник, у якому можна застосувати самоохоронючі галогенові лампи розжарювання, або лампи з власним екраном.
P13: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P14: Клас II. Вибір, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати ішої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT PASKIRTIS / TAİKUMAS
Dekoratyvini žiedas - šviestuvo komponentas. Gaminy skirtas vartoti butuose bendriems butiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.
MONŪAVIMAS
Draudiamas daryti techninius pakeltimus. Prieš pradant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra taisyklingai mechanikai sumontuoti ir tinkamu būdu elektrikai sujungti. Prijungiamieji laidai turi būti išvedoti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaitančiomis gaminio dalimis. Vienas komponentas nesudaro viso šviestuvo. Naudooti tik minėtus šviestuvo rūšis - žr. paveikslėlį. Komponentai turi atitikti nustatytus saugos technikos reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinklo įtamą ir nustatytas eksploatacijos sąlygas.
FUNKCIONALUMŪ BRUŪZAI
Gaminy skirtas vartoti patalpy viduje.
EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausa audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminy reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio reikia laikyti šviestuvo šaltiniu, kuriu pakeičiant atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Šviestovo šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Gaminy gali įjilti iki pavidintos temperatūros. Neuzdengti gaminio apdangalais. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujantis su šviestuvu reikia įtaisyti tokiu būdu, kad jie nesusidurtų su susiluisiomis apšvietimo sistemos dalimis. Švietimo krypties regulavimą ir/arba šviestovo šaltinio keitimą atlikti gaminiui atausus. Šviestovo šaltinį keitimą galima atlikti gaminiui atausus. žiūrėti iliustracijas. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, dregmė, vibracijos ir pan. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementu tinkamumą.
VARTOJAMŪ ŽENKLINIMŪ IR SIMBOLŪ AIŠKINIMAS
P1: Nominali įtampa.
P2: Maksimali šviestovo šaltinio galia.
P3: Halogeninė lemputė.
P4: Galvutė / patronas.
P5: Šviestuvo kampinė reguliacija.
P6: Gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P7: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P8: III klasė - Gaminy, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnių negu saugių įtampų susidarymo rizikos.
P9: Vartoti tik patalpy viduje.
P10: Apsauga nuo kiety kūnų didesnių negu 12mm.
P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą kojai gali tureti šviestuvus (jo šviestovo šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P12: Šviestuvai, kuriuose galima laikyti halogenines lempas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosaugą gaubtą.
P13: Atitiktis sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus
P14: II klasė - Gaminy, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

APLINKOSAUGA
Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudoti pakuočių atliekų segregavimą.
PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materias ir nematerias žaia. Papildomi informacij Kanlux markės gaminiui tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nenėa atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.
Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktuali versija rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
Dekoratīvs gredzens - gaismekļa sastāvdaļa. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējām izmantojumam.
MONTAŽA
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir pierēmotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaudās, vai ir piemērotas mehāniskās piesprijinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadi jāsakārto tā, lai tie neieņemtu saskāri ar izstrādājuma iesildītām daļām. Viens komponents nav pilnīgs gaismeklis. Izmantot tikai minētās gaismekļu veidus - skat. attēlu. Izmantotajiem komponentiem jāatbilst noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāizvēlas atbilstoši elektrotīkla spriegumam un eksploatacijas apstākļiem.
FUNKCIONALAS IPASĪBAS
Izstrādājums jālieto telpā iekšā.
EKSPLOATACIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva pieeja gaismam. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apmērā. Izstrādājuma jālieto gaismas avoti. kādu parametru atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesildīs līdz aukstai temperatūrai. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūrai. Neapklājiet izstrādājumu. Visi vadi un elementi, kas sadarbības ar rāmi jānovieto tā, lai tie neietu tieši saskāri ar apgaismojuma sistēmas iesildītām daļām. Spiedēšanas virziena regulēšana un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzisīs. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzisīs: skatīties ilustrācijas. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu pareizību.
IZMANTOTŪ APZĪMĒJUMŪ UN SIMBOLŪ IZSKAIDROŠANA
P1: Nominālais spriegums.
P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
P3: Halogēna spuldze.
P4: Korpus / rāmis.
P5: Gaismekļa leņķa regulācija.
P6: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P7: Rāžojumu nedrīkst pakārt ar termoizolācijas materiālu.
P8: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegums kas ir augstāki nekā drošie.
P9: Lietot tikai telpu iekšā.
P10: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P11: Simbols nozīmē minimālo atstātnu, kāds var būt apgaismojuma rāmiem (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
P12: Apgaismojuma rāmis, kādā var izmantot halogēna spuldzi ar savu ekranu vai ar savu apgaubtu.
P13: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitās Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
P14: Klase II. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprinātā izolācija.
VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtnēji vidi. Ieteicam šķirt iepakojumu atkritumiem.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
S instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrosokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA neņas atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

